

# PORT CONNECT

Professional Solutions

## UNIVERSAL LAPTOP POWER SUPPLY



**90W**

**Adapted TIPS**

**FAST  
CHARGE**

FOR LAPTOPS  
**UP TO 17"**

## USER GUIDE

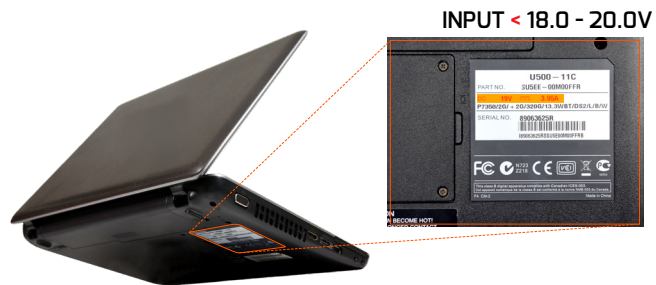
MANUEL UTILISATEUR ANVÄNDARMANUAL  
BENUTZERHANDBUCH MANUALE D'USO  
MANUAL DEL USUARIO PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA  
GEBRUIKSHANDLEIDING POUŽÍVATELSKÁ PŘÍRUČKA  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA  
MANUAL DO UTILIZADOR دليل المستخدم

MODEL: 900007 / 900008 / 900007-ACTO / 900007-ACTO-UK  
900007-LE / 900007-LE-UK / 900007-AS / 900007-AS-UK  
900007-DE / 900007-DE-UK / 900007-HP / 900007-HP-UK



## INSTRUCTIONS

### 1. CHECK VOLTAGE



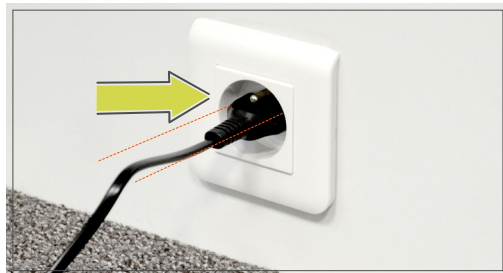
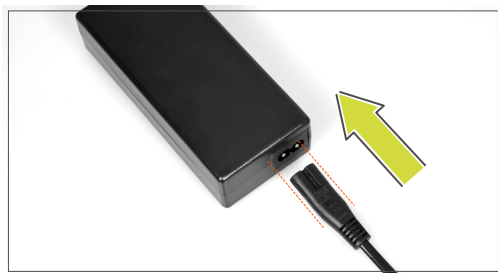
### 2. SELECT THE RIGHT CONNECTOR

(SEE THE "CONNECTOR COMPATIBILITY" TABLE - PAGE 3)

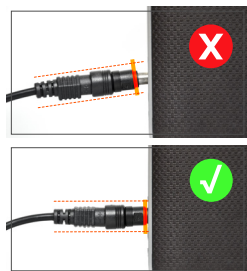


PLEASE REFER TO THE TABLES CORRESPONDING TO YOUR POWER SUPPLY MODEL ON THE FOLLOWING PAGES TO CHOOSE THE TIPS CORRESPONDING TO YOUR LAPTOP.
















### 3. PLUG THE POWER SUPPLY INTO THE WALL OUTLET



### 4. CONNECT THE POWER SUPPLY TO YOUR COMPUTER



## CONNECTOR COMPATIBILITY TABLE

PLUG N°	B	C	E	F	G	H	I	K	L	N	P	Q	T	U	Y
PICTURE															
DC PLUG SIZE (OD*ID)	5,5 * 1,7MM	4,0*1,7MM	4,5 * 3,0MM	4,5*3,0MM	8,0 * 5,5MM	7,4 * 5,0MM	4,0 * 1,35MM	SQUARE	5,5 * 2,5MM	3,0 * 1,0MM	4,5 * 3,0MM	7,4 * 5,0MM	4,8 * 1,7MM	SQUARE	3,5 * 1,35MM
COMPATIBLE LATOP BRAND	ACER PACKARD BELL GATEWAY EMACHINES DELL	LENOVO COMPAQ HP	HP SMARTTOUCH HP ENVY (14-15-16-17) HP PAVILION 15	ASUS	LENOVO IBM	HP / COMPAQ	ASUS	ASUS EEEBOOK E2025A E2055A X205TA X205T X205 E200HA TP2005 T100HA  ASUS VIVOBOK E200 E200 E200H E200HA E202 E202S X205	ACER/ HP COMPAQ ASUS / IBM LG / TOSHIBA LENOVO FUJITSU CLEVO GATEWAY ADVENT / MSI BENQ MEDION PACKARD BELL	ASUS SAMSUNG ACER	DELL	DELL	COMPAQ GATEWAY LG / ASUS EMACHINES HP HP FOLIO 13 HP ENVY (4-6) SLEEKBOOK PC	LENOVO IDEALPAD THINKPAD	MEDION THOMSON
REF 900007 900008															
REF 900007-LE 900007-LE-UK															
REF 900007-ACTO 900007-ACTO-UK															
REF 900007-AS 900007-AS-UK															
REF 900007-HP 900007-HP-UK															
REF 900007-DE 900007-DE-UK															

## EN - ENGLISH

### PRODUCT

Universal laptop power supply 90W

### INSTRUCTIONS

1. Check voltage.
2. Select the correct connector (see "Connector Compatibility" table - page 4)
3. Plug the power supply into the wall outlet
4. Connect the power supply to your computer

### WARNING

- \* Use the correct CONNECTOR. Some CONNECTORS are the same shape and size but have different output voltages. If you use a voltage higher than WHAT your laptop requires, you may cause damage to your laptop.
- \* Keep away from water, liquid, fire and out of the reach of children.
- \* Avoid exposing the POWER SUPPLY to prolonged periods of extreme heat or cold.
- \* When the Power supply is in use, place IT on a solid surface (table, floor, etc.) with adequate airflow.
- \* When disconnecting the POWER SUPPLY from the computer, ensure you grasp the connector and pull firmly away from the laptop. This will avoid damage to the cable and/or the connector.
- \* If the POWER SUPPLY or its ELEMENTS become damaged they must be replaced by qualified personnel with ELEMENTS of the same type and rating. Do not dismantle or attempt to repair this product yourself.

### TROUBLESHOOTING

If the unit appears to have failed in functioning please check the following:

- \* The POWER cable is plugged into a working outlet socket.
- \* The correct TIP is selected and connected firmly to both THE output cable and the laptop device.

If all of these specifications are verified and the power supply still don't function, Please refer to your purchase point.

### PRODUCT REGISTRATION

PORT EUROPE recommends that you register your product shortly after its purchase on the website <http://www.port-connect.com>

### TECHNICAL SUPPORT

For technical questions regarding your product, please go to the contact/support section on the website <http://www.port-connect.com>

### DECLARATION OF CONFORMITY

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. Hereby, PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France, declare that this product complies with the essential CE requirements and provision and is in accordance with the standards, guidelines and specifications mentioned below:

#### EMC Directive 2014/30/EU

EN 55032:2015+A1:2020, Class B  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A2:2021  
EN 55035:2017+A1:2020

#### LVD Directive 2014/35/EU

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020  
CB Standard IEC 62368-1:2018

#### RoHS Directive 2011/65/EU & revision (EU) 2015/863

Eric RAMPI  
Accessories BU Director  
13/05/2025, Paris

Alternative Current, IEC 60417-5032 (2002-10)	~
Direct Current, IEC 60417-5031 (2002-10)	≡
Class II equipment, IEC 60417-5172 (2003-02)	□

### EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU

The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product.

## FR - FRANCAIS

### PRODUIT

Alimentation électrique universelle 90 W pour ordinateur portable

### INSTRUCTIONS

1. Vérifiez la tension
2. Sélectionnez le bon connecteur (cf. le tableau "compatibilité du connecteur" - page 4)
3. Branchez l'alimentation à la prise secteur
4. Connectez l'alimentation à votre ordinateur

### ATTENTION

- \* Utilisez le bon connecteur. Certains connecteurs ont la même forme et la même taille mais ils ont des tensions de sortie différentes. Si vous utilisez une tension supérieure à celle requise pour votre ordinateur portable, celui-ci risque d'être endommagé.
- \* Tenez-la éloignée de l'eau, de tout liquide ou feu et hors de portée des enfants.
- \* Évitez d'exposer l'alimentation électrique à la chaleur ou au froid pendant une longue période.
- \* Lorsque l'alimentation électrique est utilisée, placez-la sur une surface solide (table, sol, etc.) avec un flux d'air adéquat.
- \* Lorsque vous débranchez l'alimentation électrique de l'ordinateur, saisissez bien le connecteur et enlevez-le fermement de l'ordinateur. Vous éviterez ainsi d'endommager le câble et/ou le connecteur.
- \* Si l'alimentation électrique ou ses éléments sont endommagés, ils doivent être remplacés par du personnel qualifié par des éléments du même type et du même ampérage. Ne démontez pas et ne tentez pas de réparer le produit vous-même.

### RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si l'unité semble présenter un dysfonctionnement, vérifiez les points suivants :

- \* Le câble électrique est branché dans une prise de courant qui fonctionne.
- \* Le bon embout est utilisé et branché correctement sur le câble de sortie et l'ordinateur portable.

Si tous ces points ont été vérifiés et que l'alimentation électrique ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter le magasin où vous avez effectué votre achat.

### ENREGISTREMENT DU PRODUIT

PORT EUROPE vous recommande d'enregistrer votre produit dans les plus brefs délais après son achat sur le site internet <http://www.port-connect.com>

### SUPPORT TECHNIQUE

Pour les questions techniques relatives à votre produit merci de vous rendre dans la section contact / support après-vente sur le site Internet <http://www.port-connect.com>

### DECLARATION DE CONFORMITE

Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. Nous PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France, déclarons que ce produit est conforme aux dispositions CE et en conformité avec les normes, directives et spécifications mentionnées ci-dessous :

#### EMC Directive 2014/30/EU

EN 55032:2015+A1:2020, Class B  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A2:2021  
EN 55035:2017+A1:2020

#### LVD Directive 2014/35/EU

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020  
CB Standard IEC 62368-1:2018

#### RoHS Directive 2011/65/EU & revision (EU) 2015/863

Eric RAMPI  
Accessories BU Director  
13/05/2025, Paris

Courant alternatif, IEC 60417-5032 (2002-10)	~
Courant continu, IEC 60417-5031 (2002-10)	≡
Équipement de classe II, CEI 60417-5172 (2003-02)	□

### DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/UE

La directive Européenne 2012/19/UE sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

## DE - DEUTSCH

### PRODUKT

Universelles 90 W Laptop-Netzgerät

### ANWEISUNGEN

1. Spannung überprüfen
2. Den richtigen Stecker wählen (siehe Tabelle "Stecker-Kompatibilität", Seite 4)
3. Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose
4. Schließen Sie das Netzteil an Ihren Computer an

### WARNUNG

\* Den richtigen Stecker verwenden: Manche Stecker ähneln sich in Form und Größe, haben aber eine jeweils andere Ausgangsspannung. Die Verwendung einer höheren als der für das Laptop erforderlichen Spannung kann Ihr Laptop beschädigen.

\* Von Wasser, Flüssigkeiten und Feuer fernhalten und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

\* Vermeiden Sie es, das Netzgerät über längere Zeit starker Hitze oder Kälte auszusetzen.

\* Das Netzgerät während des Betriebs auf eine feste, flache Fläche (Tisch, Boden, etc.) mit genügend Lüftung setzen.

\* Zum Trennen des Netzgeräts vom Computer den Stecker fassen und gerade aus dem Laptop ziehen. Dadurch wird eine Beschädigung von Stecker und/oder Kabel vermieden.

\* Bei einer Beschädigung des Netzgeräts oder seiner Elemente müssen diese von qualifizierten Personen durch Elemente gleichen Typs oder gleicher Klasse ersetzt werden. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt auseinanderzubauen oder selbst zu reparieren.

### FEHLERBEHEBUNG

Bei Funktionsstörungen überprüfen Sie bitte Folgendes:

\* Das Stromkabel ist an eine funktionierende Steckdose angeschlossen.

\* Es wurde das richtige ENDSTÜCK gewählt und ist fest mit dem Ausgangskabel und dem Laptop verbunden.

Wenn das Netzgerät nach Überprüfung dieser Spezifikationen weiterhin nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

### PRODUKTREGISTRIERUNG

PORT EUROPE empfiehlt, dass Sie Ihr Produkt kurz nach dem Kauf auf der Website <http://www.port-connect.com> registrieren.

### TECHNISCHER SUPPORT

Bei technischen Fragen zu Ihrem Produkt gehen Sie auf der Website <http://www.port-connect.com> in die Rubrik Kontakt/Support.

### KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Diese Konformitätserklärung wird in alleiniger Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Hiermit erklären wir, PORT EUROPE, 22 Rue de la Fédération 75015 PARIS France, dass dieses Produkt die wesentlichen CE-Anforderungen und -Vorschriften erfüllt und den nachstehend genannten Normen, Richtlinien und Spezifikationen entspricht:

#### EMC Directive 2014/30/EU

EN 55032:2015+A1:2020, Class B

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A2:2021

EN 55035:2017+A1:2020

#### LVD Directive 2014/35/EU

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

CB Standard IEC 62368-1:2018

RoHS Directive 2011/65/EU & revision (EU) 2015/863

Alternativstrom, IEC 60417-5032 (2002-10)

Gleichstrom, IEC 60417-5031 (2002-10)

Geräte der Klasse II, IEC 60417-5172 (2003-02)

Eric RAMPI  
Accessories BU Director  
13/05/2025, Paris

### EUROPÄISCHE RICHTLINIE 2012/19/EG

Gemäß Vorgaben der Europäische Richtlinie 2012/19/EG über elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) dürfen elektrische Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen getrennt gesammelt werden, um eine Optimierung der Aufbereitung und des Recyclings des in ihnen enthaltenen Materials zu ermöglichen und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne ist zur Erinnerung an die vorgeschriebene Mülltrennung auf allen Produkten angebracht. Weiterführende Auskünfte über die korrekte Entsorgung Ihres Produkts erhalten Sie bei den lokalen Behörden oder dem Händler, der Ihnen das Produkt verkauft hat.

## ES - ESPAÑOL

### PRODUCTO

Fuente de alimentación universal de 90 W para ordenador portátil

### INSTRUCCIONES

1. Comprobar la tensión
2. Seleccionar el conector adecuado (véase la tabla "compatibilidad del conector" de la página 4)
3. Mantenga la fuente de alimentación al tomacorriente de pared.
4. Conecte la fuente de alimentación a su computadora.

### AVISO

\* Utilice el conector adecuado. Algunos conectores tienen la misma forma y el mismo tamaño pero tienen tensiones de salida diferentes. Si utiliza una tensión mayor que la que su portátil necesita, podría dañarlo.

\* Mantenga el dispositivo alejado del agua, de los líquidos y del alcance de los niños.

\* No exponga la fuente de alimentación a periodos prolongados de calor o frío extremo.

\* Cuando utilice la fuente de alimentación, colóquela sobre una superficie resistente (mesa, suelo, etc.) y con ventilación suficiente.

\* Cuando desconecte la fuente de alimentación del ordenador, sujete el conector y tire hacia fuera con firmeza. Esto evitará daños en el cable y/o el conector.

\* Si se daña la fuente de alimentación o alguno de sus elementos, deben ser sustituidos por personal cualificado utilizando elementos del mismo tipo y características. No desmonte o intente reparar el producto por su cuenta.

### SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si observa que la unidad no funciona correctamente, compruebe lo siguiente:

\* El cable de alimentación está enchufado a una toma de corriente que funciona correctamente.

\* Ha seleccionado el conector de salida adecuado y está correctamente conectado tanto al cable de salida como al dispositivo del portátil.

Si se han comprobado estas especificaciones y la fuente de alimentación sigue sin funcionar, diríjase a su punto de venta.

### REGISTRO DEL PRODUCTO

PORT EUROPE recomienda que registre su producto poco después de la compra en el sitio web <http://www.port-connect.com>

### SOPORTE TÉCNICO

Si tiene preguntas técnicas sobre el producto, consulte la sección contacto/suporte del sitio web <http://www.port-connect.com>

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Por la presente, PORT EUROPE, con domicilio en 22 rue de la Fédération 75015 PARIS (Francia), declara que este producto satisface los requisitos y disposiciones esenciales de la CE y cumple con las normas, directrices y especificaciones que se mencionan a continuación:

#### EMC Directive 2014/30/EU

EN 55032:2015+A1:2020, Class B

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A2:2021

EN 55035:2017+A1:2020

#### LVD Directive 2014/35/EU

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

CB Standard IEC 62368-1:2018

RoHS Directive 2011/65/EU & revision (EU) 2015/863

Corriente alternativa, IEC 60417-5032 (2002-10)

Corriente Continua, IEC 60417-5031 (2002-10)

Equipos Clase II, IEC 60417-5172 (2003-02)

Eric RAMPI  
Accessories BU Director  
13/05/2025, Paris

### DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE

La Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece que los electrodomésticos viejos no deben ser eliminados junto con los residuos domésticos normales. Los aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y el reciclado de los materiales que los componen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del contenedor de basura tachado se marca en todos los productos para recordar la obligación de recogida separada. Los consumidores deben contactar con la autoridad local o el minorista para obtener información relativa a la correcta eliminación del producto.

## NL - NEDERLANDS

### PRODUCT

Universele laptop netvoeding 90W

### INSTRUCTIES

- Spanning controleren
- De juiste connector selecteren (zie "connector compatibiliteit" tabel - blz. 4)
- Sluit de voeding aan op het stopcontact
- Sluit de voeding aan op uw computer

### WAARSCHUWING

- \* Gebruik een correcte connector. Sommige connectors hebben dezelfde vorm en afmeting maar niet dezelfde uitgangsspanning. Als u een spanning gebruikt die de voor uw laptop benodigde spanning overschrijdt, kan uw laptop beschadigd raken.
- \* Op afstand houden van water, vuur, vloeistoffen en buiten bereik van kinderen houden.
- \* Vermijd de voeding langdurig aan extreem hoge of lage temperaturen bloot te stellen.
- \* Plaats de voeding tijdens het gebruik op een stevige vlakke ondergrond (tafel, vloer, enz.) in een ruimte met voldoende ventilatie.
- \* Pak, als u de netvoeding van de computerafkoppelt, de connector vast en trek deze stevig uit de computer. Dit voorkomt schade aan het snoer en/of de connector.
- \* Als de voeding of onderdelen ervan beschadigd zijn, moeten deze vervangen worden door gelijksoortige onderdelen met dezelfde eigenschappen. Deze onderdelen mogen uitsluitend door vakbekwaam personeel vervangen worden. Probeer dit product niet zelf te openen of te repareren.

### STORINGEN EN OPLOSSINGEN

- \* Controleer, als het apparaat niet correct werkt, de volgende punten:
- \* De stekker van het snoer is aangesloten op een werkend stopcontact.
- \* U hebt een correcte TIP geselecteerd en deze is op stevige wijze aangesloten op de uitgangskabel en de laptop.

Neem, als de netvoeding na het controleren van deze punten nog steeds niet werkt, contact op met het verkooppunt.

### PRODUCTREGISTRATIE

PORT EUROPE raadt het u aan uw product zo snel mogelijk na aankoop te registreren op de website <http://www.port-connect.com>

### TECHNISCHE BIJSTAND

Raadpleeg, voor technische vragen over uw product, de rubriek contact/bijstand op de website <http://www.port-connect.com>

### CONFORMITEITSVERKLARING

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant. PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIJS Frankrijk, verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de EG richtlijnen en aan de hieronder vermelde normen, richtlijnen en specificaties:

#### EMC Directive 2014/30/EU

EN 55032:2015+A1:2020, Class B  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A2:2021  
EN 55035:2017+A11:2020

#### LVD Directive 2014/35/EU

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

#### CB Standard IEC 62368-1:2018

RoHS Directive 2011/65/EU & revision (EU) 2015/863

Eric RAMPI

Accessories BU Director  
13/05/2025, Paris

Wisselstroom, IEC 60417-5032 (2002-10)	~
Gelijkstroom, IEC 60417-5031 (2002-10)	≡
Klasse II-apparatuur, IEC 60417-5172 (2003-02)	□

### EUROPESE RICHTLIJN 2012/19/EU

De Europese richtlijn 2012/19/EU over Afdankt Elektrisch en Elektronisch afval (AEEA), vereist dat afgedankte huishoudelijke apparaten niet bij het normale huisvuil weggegooid mogen worden. Afdankte apparaten moeten apart ingezameld worden om het terugwinnen en het recyclen van de materialen die ze bevatten te optimaliseren en de impact op de volksgezondheid en het milieu te beperken. Het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak staat vermeld op alle producten om aan de verplichting van een gescheiden afvalinzameling te herinneren. De consumenten moeten contact opnemen met de plaatselijke overheid of de verkoper voor informatie over de correcte verwijdering en verwerking van hun product.

## RU - РУССКИЙ

### ИЗДЕЛИЕ

Универсальный источник питания для ноутбуков мощностью 90 Вт

### ИНСТРУКЦИИ

- Проверьте напряжение.
- Выберите правильный разъем (см. таблицу совместимости разъемов на стр. 4).
- Подключите блок питания к сетевой розетке.
- Подключите блок питания к компьютеру.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- \* Используйте правильный разъем. Некоторые разъемы похожи цветом и формой, но предназначены для разного выходного напряжения. Если используемое напряжение выше, чем требуется для вашего ноутбука, это может привести к его повреждению.
- \* Не допускайте попадания воды и жидкостей, держите вдали от источников огня, в недоступном для детей месте.
- \* Не подвергайте источник питания длительному воздействию низких и высоких температур.
- \* Работая источник питания должен находиться на твердой поверхности (на столе, на полу и т. д.) в местах с достаточной циркуляцией воздуха.
- \* При отключении источника питания от компьютера возьмитесь за разъем и вытащите его из ноутбука. Так вы не повредите кабель и/или разъем.
- \* При повреждении источника питания или его компонентов обратитесь к квалифицированному специалисту для их замены компонентами того же типа и с теми же номинальными характеристиками. Не разбирайте и не пытайтесь чинить данное устройство самостоятельно.

### ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- \* При нарушении работы проверьте следующее:
  - \* Кабель питания подключен к работающей розетке.
  - \* ШТЕКЕР выбран правильно и прочно подсоединен к кабелю на выходе источника питания и к ноутбуку.
- Если все эти требования выполнены, а источник питания все равно не работает, обратитесь в магазин, в котором вы его приобрели.

### РЕГИСТРАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

PORT EUROPE рекомендует зарегистрировать ваше изделие в кратчайшие сроки после приобретения на сайте <http://www.port-connect.com>

### ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Ответы на технические вопросы о вашем продукте можно получить в разделе «Контакты» и «Поддержка» на сайте <http://www.port-connect.com>

### ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Эта декларация соответствия выдается под исключительную ответственность производителя. Настоящим PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France (Франция), заявляет, что данное изделие соответствует обязательным требованиям и положениям ЕС, а также нижеуказанным стандартам, руководствам и техническим условиям.

#### EMC Directive 2014/30/EU

EN 55032:2015+A1:2020, Class B  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A2:2021  
EN 55035:2017+A11:2020

#### LVD Directive 2014/35/EU

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

#### CB Standard IEC 62368-1:2018

RoHS Directive 2011/65/EU & revision (EU) 2015/863

Eric RAMPI

Accessories BU Director  
13/05/2025, Paris

### ДИРЕКТИВА ЕС 2012/19/ЕС.

Согласно Директиве ЕС 2012/19/ЕС по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) запрещено утилизировать обработавшие свой срок службы бытовые электрические приборы вместе с обычными хозяйственно-бытовыми отходами. Обработавшие свой срок службы приборы необходимо собирать отдельно с целью эффективного восстановления и повторного использования содержащихся в них материалов и сокращения их воздействия на здоровье человека и окружающую среду. Символ перечеркнутой мусорной корзины нанесен на все изделия и служит напоминанием об обязательстве по раздельной утилизации. Для получения информации о правильной утилизации изделий покупатели должны обращаться к местному органу власти или предприятию розничной торговли.

## PT - PORTUGUÊS

### PRODUTO

Fonte de alimentação universal para portátil 90W

### INSTRUÇÕES

1. Verificar a tensão
2. selecionar o conector direito (ver a tabela "compatibilidade conector" - página 4)
3. Conecte a fonte de alimentação na tomada
4. Conecte a fonte de alimentação ao seu computador

### ADVERTÊNCIA

- \* Utilizar o conector correto. Alguns conectores têm a mesma forma e tamanho, mas possuem tensões de saída diferentes. Utilizar uma tensão superior àquela que o seu portátil exige, pode causar danos ao seu computador.
- \* Manter afastado da água, líquidos, fogo e fora do alcance das crianças.
- \* Evitar expor a fonte de alimentação a períodos prolongados de calor ou frio extremos.
- \* Quando a fonte de alimentação está em funcionamento, coloque-a sobre uma superfície sólida (na mesa, no chão, etc.) com fluxo de ar adequado.
- \* Ao desligar a fonte de alimentação do computador, segurar e arrancar firmemente o conector do portátil. Isto evitará danificar o cabo e/ou o conector.
- \* A fonte de alimentação e os componentes danificados devem ser substituídos por pessoal qualificado utilizando componentes do mesmo tipo e classificação. O utilizador não deverá desmontar nem tentar reparar o produto.

### RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- Se o dispositivo apresentar falhas de funcionamento, verificar o seguinte:
- \* O cabo de alimentação está ligado a uma tomada em funcionamento.
- \* O TIP correto está selecionado e ligado firmemente ao cabo de saída e ao dispositivo portátil.

Se todas estas especificações forem verificadas e a fonte de alimentação não funcionar, consultar o seu revendedor.

### REGISTO DO PRODUTO

A PORT EUROPE recomenda que registe o seu produto logo após a compra no site <http://www.port-connect.com>

### SUPORTE TÉCNICO

Para questões técnicas sobre o produto, aceda à seção de contato/assistência no site <http://www.port-connect.com>

### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Esta declaração de conformidade é emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante. Pela presente, a PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS França, declara que este produto cumpre os requisitos e disposições essenciais da marcação CE e está em conformidade com as normas, orientações e especificações mencionadas abaixo:

#### EMC Directive 2014/30/EU

EN 55032:2015+A1:2020, Class B  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A2:2021

EN 55035:2017+A1:2020

#### LVD Directive 2014/35/EU

EN IEC 62368-1:2020+A1:2020

CB Standard IEC 62368-1:2018

RoHS Directive 2011/65/EU & revision (EU) 2015/863

Eric RAMPI  
Accessories BU Director  
13/05/2025, Paris

Corrente Alternativa, IEC 60417-5032 (2002-10)	~
Corrente Contínua, IEC 60417-5031 (2002-10)	≡
Equipamento de Classe II, IEC 60417-5172 (2003-02)	□

### DIRETIVA EUROPEIA 2012/19 /UE

A Diretiva Europeia 2012/19 /UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), estipula que os eletrodomésticos não devem ser eliminados no lixo doméstico normal. Os aparelhos usados devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e a reciclagem dos materiais que os compõem e reduzir os riscos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo de contêntor de lixo barrado com uma cruz está marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha seletiva. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou o revendedor para obter informações relativas à eliminação correta do produto.

## SV - SVENSKA

### PRODUKT

Universell strömförsörjning på 90 W till bärbar dator

### INSTRUKTIONER

1. Kontrollera spänningen
2. Välj den högra kontakten (se tabellen "kontaktkompatibilitet" - sidan 4)
3. Anslut strömförsörjningen till vägguttaget
4. Anslut strömförsörjningen till din dator

### VARNING

- \* Använd rätt kontakt. Vissa kontakter har samma form och storlek, men olika utspänningar. Om du använder en spänning som är högre än vad din bärbara dator kräver kan du skada din bärbara dator.
- \* Förvaras åtskilt från vatten, vätskor, eld samt oåtkomligt för barn.
- Undvik att utsätta strömförsörjningen för långa perioder av extrem värme eller kyla.
- \* När strömförsörjningen är i bruk, placera den på en fast yta (bord, golv, etc.) med tillräckligt luftflöde.
- \* När du kopplar bort strömförsörjningen från datorn, se till att du håller i kontakten och dra bort den bestämt från den bärbara datorn. På så sätt undviker du skador på kabeln och/eller kontakten.
- \* Om strömförsörjningen eller dess delar skadas måste dessa bytas ut av kvalificerad personal och ersättas av delar av samma typ. Ta inte isär och försöka heller inte reparera produkten själv.

### FELSÖKNING

- Om det verkar som om att enheten inte fungerar, kontrollera följande:
- \* Strömkabeln är ansluten till ett fungerande uttag.
- \* Den rätta adaptern har valts och är stadigt ansluten till både utgångskabeln och till den bärbara enheten.

Om alla dessa specifikationer kontrolleras och strömförsörjningen fortfarande inte fungerar, vänligen kontakta inköpsplatsen.

### PRODUKTREGISTRERING

PORT EUROPA rekommenderar att du registrerar din produkt kort efter köpet på webbplatsen <http://www.port-connect.com>

### TEKNISK SUPPORT

För tekniska frågor om din produkt, vänligen gå till kontakt/supportavdelningen på webbplatsen <http://www.port-connect.com>

### FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Denna försäkrans om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens eget ansvar. Härmed intygar PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération, 75015 PARIS Frankrike, att denna produkt uppfyller de väsentliga CE-kraven och bestämmelserna och att den överensstämmer med de normer, riktlinjer och specifikationer som nämns nedan:

#### EMC Directive 2014/30/EU

EN 55032:2015+A1:2020, Class B  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A2:2021

EN 55035:2017+A1:2020

#### LVD Directive 2014/35/EU

EN IEC 62368-1:2020+A1:2020

CB Standard IEC 62368-1:2018

RoHS Directive 2011/65/EU & revision (EU) 2015/863

Eric RAMPI  
Accessories BU Director  
13/05/2025, Paris

Alternativström, IEC 60417-5032 (2002-10)	~
Likström, IEC 60417-5031 (2002-10)	≡
Klass II-utrustning, IEC 60417-5172 (2003-02)	□

### EU-DIREKTIV 2012/19/EU

Det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE), kräver att gamla hushållsapparater inte får kastas i vanliga hushållsopor. Gamla apparater måste samlas in separat för att optimera återvinning av det material de innehåller och för att minska påverkan på människors hälsa och på miljön. Symbolen med den överkorsade sopptunnan markeras på alla produkter för att påminna om skyldigheten till separat insamling. Konsumenterna bör kontakta sin lokala myndighet eller återförsäljare för information om korrekt kassering av deras produkter.

## HU - MAGYAR

### TERMÉK

Univerzális 90 W-os notebook tápegység

### UTASÍTÁS

1. Keresse meg a feszültséget
2. Válassza ki a megfelelő csatlakozót (lásd: „kompatibilitás csatlakozók”, 4. oldal)
3. Dugja be a tápegységet a fali aljzatba
4. Csatlakoztassa a tápegységet a számítógéphez

### FIGYELMEZTETÉSEK

- \* Használja a megfelelő csatlakozót. Egyes csatlakozók azonos alakúak és méretűek, de eltérő kimeneti feszültséggel rendelkeznek. A szükségesnél nagyobb feszültség károsíthatja a számítógépet.
- \* Tartsa távol víztől, folyadéktól, lángtól és gyermekek elől.
- \* Kerülje az áramellátás huzamosabb ideig tartó zsetsőséges meleg vagy hideg hatásait.
- \* Használat közben helyezze az áramellátást szilárd felületre (asztal, padló stb.), biztosítva a megfelelő légáramlást.
- \* Az áramellátás leválasztásához a számítógéptől fogja meg a csatlakozót, és határozottan húzza ki a notebookból. Ez megakadályozza a kábel és / vagy a csatlakozó károsodását.
- \* Ha az áramellátás vagy annak elemei megsérülnek, akkor képzett személyzetnek cserélnie kell őket azonos típusú és tulajdonságú elemekre. Ne szerelje szét és ne próbálja meg megjavítani saját kezdeményezésére.

### HIBAELEJÁRÁS

- Ha a készülék használat közben leáll, ellenőrizze, hogy:
  - \* A tápkábel működő elektromos aljzathoz kell csatlakoztatni.
  - \* A megfelelő csatlakozó kiválasztva, és szilárdan csatlakozik a notebook kimeneti kábeléhez és aljzatához.

Ha ezen elemek mindegyikét helyesen ellenőrizte, és az áramellátás továbbra sem működik, lépjen kapcsolatba az áruházalal, ahol a készüléket vásárolta.

### TERMÉK REGISZTRÁCIÓ

A PORT EUROPE javasolja a megvásárolt termék regisztrációját a <http://www.port-connect.com> weboldalon

### TECHNIKAI TÁMOGATÁS

A termékkel kapcsolatos műszaki kérdéseivel keresse fel a <http://www.port-connect.com> webhely elérhetőségét / támogatását.

### MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére áll ki. A PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS, Franciaország kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alapvető CE előírásoknak és követelményeknek, valamint az alább felsorolt szabványoknak, irányelveknek és előírásoknak:

#### EMC Directive 2014/30/EU

- EN 55032:2015+A1:2020, Class B
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN 61000-3-3:2013+A2:2021
- EN 55035:2017+A11:2020

#### LVD Directive 2014/35/EU

- EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

#### CB Standard IEC 62368-1:2018

#### RoHS Directive 2011/65/EU & revision (EU) 2015/863

Eric RAMPI  
Accessories BU Director  
13/05/2025, Paris

### 2012/19 / EU EURÓPAI IRÁNYÉLV

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól, szdó 2012/19 / EK európai irányelv (WEEE) előírja, hogy a háztartási készülékeket nem szabad a szokásos települési szilárd hulladék ártalmatlanítani. Az eldobott készülékeket külön kell összegyűjteni, hogy optimalizálják az anyagok hasznosítási és újrafeldolgozási arányát, és csökkentik az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt hatást. Az áthúzott kuka szimbólum minden termékem megjelenik, hogy emlékeztesse Önt az elkülönített gyűjtési kötelezettségekre. A háztartási gépek helyes ártalmatlanításával kapcsolatos további információkért vegye fel a kapcsolatot az illetékes közszolgálatlaltal vagy a kiskereskedővel.

Alternatív áram, IEC 60417-5032 (2002-10)	~
Egyenáram, IEC 60417-5031 (2002-10)	≡
II. osztályú berendezés, IEC 60417-5172 (2003-02)	□

## PL - POLSKI

### PRODUKT

Univerzalny zasilacz do laptopów 90 W

### INSTRUKCJE

1. Sprawdź napięcie.
2. Wybierz prawidłowe złącze (patrz tabela „Zgodność złączy” na stronie 4).
3. Podłącz zasilacz do gniazdka ściennego
4. Podłącz zasilacz do komputera

### OSTRZEŻENIE

- \* Należy używać prawidłowego złącza. Niektóre złącza mają taki sam kształt i rozmiar, ale inne napięcie wyjściowe. W przypadku użycia napięcia wyższego niż wymagane przez laptop może dojść do uszkodzenia laptopa.
- \* Trzymać z dala od wody, płynów, ognia oraz poza zasięgiem dzieci.
- \* Unikać długotrwałego narażenia zasilacza na działanie ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur.
- \* W trakcie używania zasilacza powinien on być umieszczony na stabilnej, płaskiej powierzchni (stół, podłoga itp.) i mieć zapewnioną odpowiednią wentylację.
- \* W celu odłączenia zasilacza od komputera należy chwycić za złącze i pewnie wyciągnąć je z laptopa. Inne postępowanie może spowodować uszkodzenie przewodu lub złącza.
- \* W przypadku uszkodzenia zasilacza lub jego elementów muszą one zostać wymienione przez wykwalifikowanych pracowników na elementy takiego samego typu i o takich samych parametrach. Nie należy próbować rozmontowywać ani naprawiać produktu na własną rękę.

### ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Jeśli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, należy sprawdzić, czy:
  - \* Przewód zasilający jest podłączony do działającego gniazdka elektrycznego.
  - \* Wybrano prawidłową końcówkę i podłączono prawidłowo do przewodu wyjściowego i laptopa.

Jeśli wszystkie powyższe warunki są spełnione, a zasilacz mimo tego nie funkcjonuje prawidłowo, należy zgłosić się z nim do punktu zakupu.

### REJESTRACJA PRODUKTU

PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

### WSPARCIE TECHNICZNE

W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontaktu/wsparcia posprzedażowego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

### DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta. Firma PORT EUROPE z siedzibą przy 22 rue de la Fédération 75015 PARYŻ, Francja oświadcza, że niniejszy produkt spełnia zasadnicze wymagania CE i jest zgodny z poniższymi normami, wytycznymi i specyfikacjami:

#### EMC Directive 2014/30/EU

- EN 55032:2015+A1:2020, Class B
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN 61000-3-3:2013+A2:2021
- EN 55035:2017+A11:2020

#### LVD Directive 2014/35/EU

- EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

#### CB Standard IEC 62368-1:2018

#### RoHS Directive 2011/65/EU & revision (EU) 2015/863

Eric RAMPI  
Accessories BU Director  
13/05/2025, Paris

Prąd alternatywny, IEC 60417-5032 (2002-10)	~
Prąd stały, IEC 60417-5031 (2002-10)	≡
Sprzęt klasy II, IEC 60417-5172 (2003-02)	□

### DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY 2012/19/UE

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE w sprawie użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) wymaga, by użyty sprzęt gospodarstwa domowego nie trafił do normalnych odpadów z gospodarstw domowych, a był zbierany osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, które zawierają i zmniejszyć ich wpływ na ludzkie zdrowie i środowisko naturalne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci jest umieszczony dla przypomnienia na wszystkich produktach, które należy zbierać osobno. Konsumenci powinni skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowego pożywania się takich produktów.

## SK - SLOVAK

### PRODUKT

Univerzálny sieťový adaptér pre notebooky 90W

### POKYNY

1. Skontrolujte napätie
2. Zvoľte vhodný konektor (pozrite tabuľku „Kompatibilita konektorov“ na strane 4)
3. Zapojte napájací zdroj do elektrickej zásuvky
4. Pripojte napájací zdroj k počítaču

### VÝSTRAHA

- \* Použite správny konektor. Hoci majú niektoré konektory rovnaký tvar a veľkosť, líšia sa výstupným napätím. Použitím vyššieho ako požadovaného napätia môžete svoj notebook poškodiť.
- \* Produkt chráňte pred vodou, kvapalinami, ohňom a udržiavajte ho mimo dosahu detí.
- \* Sieťový adaptér nevystavujte dlhým obdobiam extrémneho tepla alebo chladu.
- \* Sieťový adaptér umiestnite počas používania na pevný povrch (stôl, podlaha a pod.) s dostatočným prúdením vzduchu.
- \* Pri odpojení adaptéra od počítača pevne uchopte konektor a vytiahnite ho z počítača. Predídete tým poškodeniu kábla a/alebo konektora.
- \* Ak sa adaptér alebo jeho časť poškodila, je potrebné, aby ich kvalifikovaný personál nahradil súčiastkami rovnakého typu a výkonostného stupňa. Produkt nerozoberajte ani sa ho nesnažte sami opravovať.

### RIEŠENIE PROBLÉMOV

- \* Ak sa zdá, že zariadenie nefunguje, skontrolujte nasledujúce body:
- \* Napájací kábel je zapojený do fungujúcej sieťovej zásuvky.
- \* Je zvolený správny konektor, ktorý je pevne pripojený aj k výstupnému káblu aj k prenosnému počítaču.

Ak napriek úspešnému overeniu všetkých týchto bodov sieťový adaptér nefunguje, obráťte sa na predajné miesto, kde ste produkt zakúpili.

### REGISTRÁCIA PRODUKTU

Spoločnosť PORT EUROPE odporúča zaregistrovať si produkt po jeho zakúpení na webovej lokalite <http://www.port-connect.com>

### TECHNICKÁ PODPORA

Ak máte technické otázky o svojom produkte, prejdite do časti kontakty/podpora na webovej lokalite <http://www.port-connect.com>

### VYHLÁSENIE O ZHODE

Toto vyhlásenie o zhode je vydané na výhradnú zodpovednosť výrobcu. Spoločnosť PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération, 75015 PARIZ, Francúzsko, týmto vyhlasuje, že tento produkt je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ustanoveniami normy CE a spĺňa štandardy, smernice a špecifikácie uvedené nižšie:

#### EMC Directive 2014/30/EU

EN 55032:2015+A1:2020, Class B  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A2:2021  
EN 55035:2017+A11:2020

#### LVD Directive 2014/35/EU

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020  
CB Standard IEC 62368-1:2018

RoHS Directive 2011/65/EU & revision (EU) 2015/863

Eric RAMPI  
Accessories BU Director  
13/05/2025, Paris

Alternatívny prúd, IEC 60417-5032 (2002-10)	~
Jednosmerný prúd, IEC 60417-5031 (2002-10)	≡
Zariadenie triedy II, IEC 60417-5172 (2003-02)	□

### EURÓPSKA SMERNICA 2012/19/EU

Európska smernica 2012/19/EU o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ), ktorá vyžaduje likvidáciu starých spotrebičiek elektrických spotrebičov oddelene od bežného komunálneho odpadu. Staré spotrebiče sa musia separovať na optimalizáciu opätovného získavania a recyklácie materiálov, ktoré obsahujú, a zníženie vplyvu na ľudské zdravie a životné prostredie. Na všetkých produktoch sa nachádza symbol presktrnutého kontajnera, ktorý pripomína túto povinnosť separovania. Spotrebiteľia môžu získať informácie o správnej likvidácii svojich produktov od svojho miestneho orgánu alebo od svojho predajcu.

## CS - ČESKY

### PRODUKT

Univerzální 90W zdroj energie pro notebooky

### POKYNY

1. Zkontrolujte napětí
2. Zvolte správný konektor (viz tabulka „Kompatibilita konektorů“ na straně 4)
3. Zapojte napájecí zdroj do elektrické zásuvky
4. Připojte napájecí zdroj k počítači

### VAROVÁNÍ

- \* Použijte správný konektor. Některé konektory mají stejný tvar a velikost, liší se však svým napětím. Pokud použijete vyšší napětí, než vyžaduje váš notebook, můžete si jej poškodit.
- \* Udržujte mimo dosah vody, kapalin, ohně a dětí.
- \* Přívod energie nevystavujte po delší dobu působení extrémního horka nebo chladu.
- \* Přívod energie během použití umístěte na pevnou plochu (stůl, podlaha atp.) s dostatečným prouděním vzduchu.
- \* Pokud přívod energie odpojíte od počítače, konektor pevně uchopte a vytáhněte jej z počítače. Tím předejdete poškození kabelu a / nebo konektoru.
- \* Pokud dojde k poškození přívodu energie nebo některé jeho části, je nutné, aby opravu prováděla kvalifikovaná osoba a použila přitom díly stejného typu a výkonu. Nepokoušejte se produkt sami rozібрат nebo opravit.

### ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ

- \* Pokud máte podezření, že produkt nefunguje správně, ověřte následující, prosím:
- \* Napájecí kabel je zasunut do funkční zásuvky.
- \* Je zvolena správná KONCOVKA, která je pevně zasunuta jak do výstupního kabelu, tak do notebooku.

Pokud jste zkontrolovali všechny výše uvedené možnosti a přívod energie stále nefunguje, obraťte se na místo nákupu.

### REGISTRACE PRODUKTU

Společnost PORT EUROPE doporučuje, abyste si svůj produkt ihned po zakoupení zaregistrovali prostřednictvím webové stránky <http://www.port-connect.com>

### TECHNICKÁ PODPORA

V případě technických dotazů týkajících se produktu prosím využijte část „contact/support“ (kontakt/podpora) na webu <http://www.port-connect.com>

### PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce. Tímto společností PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France prohlašuje, že tento produkt splňuje nezbytné požadavky a nařízení pro označení CE a je v souladu s normami, směrnicemi a specifikacemi uvedenými níže:

#### EMC Directive 2014/30/EU

EN 55032:2015+A1:2020, Class B  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A2:2021  
EN 55035:2017+A11:2020

#### LVD Directive 2014/35/EU

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020  
CB Standard IEC 62368-1:2018

RoHS Directive 2011/65/EU & revision (EU) 2015/863

Eric RAMPI  
Accessories BU Director  
13/05/2025, Paris

Alternatívny prúd, IEC 60417-5032 (2002-10)	~
Stejnósmerňý proud, IEC 60417-5031 (2002-10)	≡
Oprema razreda II, IEC 60417-5172 (2003-02)	□

### EVROPSKÁ SMĚRNICE 2012/19/EU

Směrnice Evropského parlamentu a rady 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) ukládá, že odpadní domácí zařízení nesmí být likvidováno jako běžný domovní odpad. Odpadní zařízení je třeba řádně zrecyklovat a optimalizovat tak využití obsažených materiálů a snížit jejich dopad na zdraví osob i životní prostředí. Na všech produktech je uveden symbol přesktrnutého odpadkového koše, který upozorňuje, že zařízení nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Spotřebitelé by se měli obrátit na místní úřady nebo prodejce, kteří jim poskytnou informace o tom, jak dany produkt řádně zlikvidovat.

## العربية - AR

## SL - SLOVENIAN

الفتح

وحدة إمداد الطاقة العامة للكمبيوتر المحمول بقوة 90 وات

الإرشادات

1. التحقق من الجهد الكهربائي
2. تحديد الموصل الصحيح (راجع جدول "توافق الموصل" - صفحة 4)
3. قم بتوصيل الطرف الخلف بمأخذ الحائط
4. قم بتوصيل مصدر الطاقة بجهاز الكمبيوتر الخاص بك

تحذير

تكون بعض الشكال والحجم، إلا أنها تختلف في الجهد الكهربائي للإخراج. وفي حالة استخدام جهد كهربائي أعلى مما يتطلبه الكمبيوتر المحمول الخاص بك، قد يتسبب هذا في تلفه.  
 • استخدم الموصل الصحيح، فعلى الرغم من أن بعض الموصلات  
 • ينبغي الاحتفاظ بالجهاز بعيداً عن الماء والسوائل والنار وبعيداً عن متناول الأطفال.  
 • تجنب تعريض وحدة الإمداد بالطاقة إلى الحرارة أو البرودة الشديدة لفترات طويلة.  
 • عندما تكون وحدة الإمداد بالطاقة قيد الاستخدام، ضعها على سطح ثابت (منضدة أو أرضية أو ما شابه) يتميز بتوفير تدفق مناسب للهواء.  
 • عند فصل وحدة الإمداد بالطاقة من الكمبيوتر، تأكد من إسكاف الموصل وبصحة بقوة كافية من الكمبيوتر المحمول. فهذا تجنب تلف الكبل أو الموصل.  
 • في حالة تلف وحدة الإمداد بالطاقة أو العناصر الخاصة بها، يجب استبدالها بواسطة فني مؤهل وبعائس من نفس النوع والموحدة. لا تفكك هذا المنتج، ولا تحاول إصلاحه بنفسك.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا ظهر خلل وظني بالوحدة، فارجى التحقق مما يلي:

- توصيل كبل الطاقة في مأخذ مقبس يعمل.
- تحديد الطرف الصحيح وتوصيله بشكل صحيح بالإخراج وجهاز الكمبيوتر المحمول.
- في حالة التحقق من صحة جميع المواصفات ولا تزال وحدة الإمداد بالطاقة لا تعمل، فارجى الرجوع إلى مكان الشراء.

توسيع الدعم PORT EUROPE بتسجيل منتجك بعد فترة وجيزة من الشراء على موقع الويب <http://www.port-connect.com>

لرؤح أسئلة فنية خاصة بمنتجك، يُرجى الانتقال إلى قسم التواصل/الدعم عبر الإنترنت على موقع الويب <http://www.port-connect.com>

إعلان المطابقة

يتم إصدار إعلان المطابقة هذا تحت مسؤولية الشركة المصنعة وحدها.

بموجب هذا الوثيقة، PORT EUROPE، 22 rue de la Fédération 75015 باريس، يتوافق هذا المنتج مع الشروط والمتطلبات الأساسية للاتحاد الأوروبي ومطابقته للمعايير والتوجيهات والمواصفات المذكورة أعلاه:

EMC Directive 2014/30/EU  
EN 55032:2015+A1:2020, Class B  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A2:2021  
EN 55035:2017+A1:2020

LVD Directive 2014/35/EU  
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

CB Standard IEC 62368-1:2018

RoHS Directive 2011/65/EU & revision (EU) 2015/863

Eric RAMPI

Accessories BU Director

13/05/2025, Paris

2012/19/EU توجيه الاتحاد الأوروبي

بالإضافة بجميعها بشكل منفصل، وينبغي على مستهلكي هذه المنتجات التوصل مع السلطات المحلية أو بائعي التجزئة للحصول على معلومات حول التخلص من المنتج بطريقة سليمة

التي تأتي تحتوي عليها هذه الأجهزة وإعادة تدويرها والحد من تأثيرها على صحة الإنسان وعلى البيئة. كما يتم تمييز جميع المنتجات بوزن سلة مهملات عليه علامة خطأ للتذكير  
 والكهربائية (WEEE) عند التخلص من الأجهزة الكهربائية المنزلية القديمة مع النفايات المنزلية المعتادة. حيث يجب جمع الأجهزة القديمة بشكل منفصل لتحسين عملية استعادة  
 يتطلب توجيه الاتحاد الأوروبي 2012/19/EU الخاص بمخلفات الأجهزة الكهربائية

~	التيار المتردد (2002-10) IEC 60417-5032
≡	التيار المستمر (2002-10) IEC 60417-5031
□	معدات الفئة الثانية، (2003-02) IEC 60417-5172

IZDELEK

Univerzálni 90W prihod energije pro notebooky

NAVODILA

1. Preverite napetost.
2. Izberite pravi priključek (glejte tabelo »Združljivost priključkov« – stran 4)
3. Priključite napajalnik v stensko vtičnico
4. Priključite napajalnik na vaš računalnik

OPAZORILA

- Uporabite pravi priključek. Nekateri priključki so enake oblike in velikosti, vendar imajo različne izhodne napetosti. Če uporabljate napetost, ki je višja od tiste, ki jo zahteva vaš prenosnik, lahko poškodujete prenosnik.
- Hraniti ločeno od vode, tekočine, ognja in izven dosegajo otrok.
- Izogibajte se izpostavljanju napajalnika daljšim obdobjem ekstremne vročine ali mraza.
- Ko je napajalnik v uporabi, ga postavite na trdno površino ...mizo, tla itd... z zadostnim pretokom zraka.
- Ko odklopite napajalnik iz računalnika, se prepričajte, da primate priključek in ga trdno potegnite stran od prenosnika. S tem preprečite poškodbe kabla in/ali konektorja.
- Če se napajalnik ali njegovi elementi poškodujejo, jih mora zamenjati usposobljeno osebeje z elementi nekakega tipa in moči. Ne razstavljajte in ne poskušajte sami popraviti tega izdelka.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Če se zdi, da enota ne deluje, preverite naslednje:

- Napajalni kabel je priključen v delujočo vtičnico.
- Pravilna konica je izbrana in trdno povezana z izhodnim kablom in prenosno napravo.

Pokud jste zkontrolirali vsechny výše uvedené možnosti a přívod energie stále nefunguje, obraťte se na místo nákupu.

REGISTRACIJA IZDELKA

PORT EUROPE pripravilo, da svoj izdelek registrirate kmalu po nakupu na spletni strani <http://www.port-connect.com>

TEHNIČNA PODPORA

Za tehnična vprašanja v zvezi z vašim izdelkom obiščite razdelek za stik/podporo na spletnem mestu <http://www.port-connect.com>

IZJAVA O SKLADNOSTI

Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca.  
 S tem PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS Francija, izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in določbami CE ter je v skladu s standardi, smernicami in specifikacijami, navedenimi spodaj:

EMC Directive 2014/30/EU  
EN 55032:2015+A1:2020, Class B  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A2:2021  
EN 55035:2017+A1:2020

LVD Directive 2014/35/EU  
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

CB Standard IEC 62368-1:2018

RoHS Directive 2011/65/EU & revision (EU) 2015/863

Eric RAMPI

Accessories BU Director

13/05/2025, Paris

2012/19/EU توجيه الاتحاد الأوروبي

بالإضافة بجميعها بشكل منفصل، وينبغي على مستهلكي هذه المنتجات التوصل مع السلطات المحلية أو بائعي التجزئة للحصول على معلومات حول التخلص من المنتج بطريقة سليمة  
 التي تأتي تحتوي عليها هذه الأجهزة وإعادة تدويرها والحد من تأثيرها على صحة الإنسان وعلى البيئة. كما يتم تمييز جميع المنتجات بوزن سلة مهملات عليه علامة خطأ للتذكير  
 والكهربائية (WEEE) عند التخلص من الأجهزة الكهربائية المنزلية القديمة مع النفايات المنزلية المعتادة. حيث يجب جمع الأجهزة القديمة بشكل منفصل لتحسين عملية استعادة  
 يتطلب توجيه الاتحاد الأوروبي 2012/19/EU الخاص بمخلفات الأجهزة الكهربائية

Nadomestni tok, IEC 60417-5032 (2002-10)

Enosmerni tok, IEC 60417-5031 (2002-10)

Oprema razreda II, IEC 60417-5172 (2003-02)

DECLARATION DE CONFORMITE MAROC

Producteur : PORT Europe – 54, route de Sartrouville, 78230 Le Pecq – FRANCE

Déclare sous sa seule responsabilité, que ces produits sont conformes aux exigences de la loi 24 09 du Ministre de l'Industrie, du Commerce, de l'Investissement et de l'Economie Numérique du 29 ramadan 1436 ( 16 juillet 2015) relative aux arrêtés suivants :

2573.14 Relatifs aux équipements électriques désignés pour une utilisation limitée à certains volages;

2574.14 Relatifs à la compatibilité electro-magnétique des équipements;

PORT EUROPE SAS

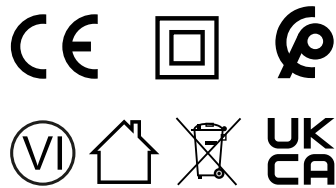
Eric RAMPI

Director Accessories Business Unit

**PORT**  
C O N N E C T

Professional Solutions

[WWW.PORT-CONNECT.COM](http://WWW.PORT-CONNECT.COM)



All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. Pictures submit to change.